

REPORT STAGE

AMENDMENT TO BILL 5

THE POLICE SERVICES AMENDMENT ACT (FIRST NATION SAFETY OFFICERS)

Moved by the Honourable Mr. Mackintosh

THAT Bill 5 be amended in Clause 2

(a) in the proposed subsection 77.12(1) by striking out ", the Government of Canada"; and

(b) by adding the following after the proposed section 77.12:

Requirement for agreement with Government of Canada

77.12.1 The minister must not enter into an agreement under section 77.12 unless there is an agreement in place between the Government of Manitoba and the Government of Canada respecting the operation of First Nation safety officer programs in Manitoba.

ÉTAPE DU RAPPORT

AMENDEMENT AU PROJET DE LOI 5

LOI MODIFIANT LA LOI SUR LES SERVICES DE POLICE (AGENTS DE SÉCURITÉ DES PREMIÈRES NATIONS)

Motion de M. le ministre Mackintosh

Il est proposé que le projet de loi 5 soit amendé dans l'article 2 :

a) par suppression de « , le gouvernement du Canada », dans le paragraphe 77.12(1);

b) par adjonction, après l'article 77.12, de ce qui suit :

Entente obligatoire avec le gouvernement du Canada 77.12.1

Le ministre ne peut conclure l'entente visée par l'article 77.12 que s'il existe au préalable une entente entre le gouvernement du Manitoba et le gouvernement du Canada au sujet du fonctionnement des programmes d'agents de sécurité des Premières nations au Manitoba.